

VIEŠOJO PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS (FIKSUOTO ĮKAINIO)
NR. P 56 /17

CHEMINĖS DEZINFEKCIJOS IR HIGIENOS PRIEŽIŪROS PRIEMONĖS

2017 m. vasario mėn. 1 d.

Vilnius

Olympus Sverige Aktiebolag (Lietuvoje veikianti per filialą „Olympus Sverige Aktiebolag Lietuvos filialas“) (toliau - Pardavėjas), atstovaujamas įgalioto atstovo Andriaus Simonaičio, veikiančio pagal 2017-01-07 įgaliojimą,

ir

VšĮ Respublikinė Vilniaus universitetinė ligoninė (toliau – Pirkėjas), atstovaujama direktoriaus dr. Algimanto Pamernecko, veikiančio pagal įstaigos įstatus,

toliau Pardavėjas ir Pirkėjas kiekvienas atskirai gali būti vadinami „Šalimi“, o abu kartu – „Šalimis“, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis), vadovaujantis atviro konkurso būdu atlikto viešojo pirkimo „Cheminės dezinfekcijos ir higienos priežiūros priemonės (Nr. 1366)“ sąlygomis ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Pardavėjas įsipareigoja pagal Pirkėjo poreikį Pirkėjui parduoti ir neatlygintinai pristatyti Sutarties priede nurodytas prekes (toliau - prekės), o Pirkėjas įsipareigoja, esant prekių poreikiui, pateikti Pardavėjui užsakymą, priimti prekes ir už jas sumokėti pagal Sutarties priede nurodytus įkainius.

1.2. Sutarties priede Nr.1 nurodytas kiekvienos prekės kiekis yra orientacinis ir gali būti padidintas ne daugiau kaip 20 procentų priklausomai nuo Pirkėjo gauto finansavimo ir tarpinių sutarties vykdymo rezultatų.

1.3 Šalys susitaria, kad visais atvejais maksimali 21 pirkimo dalies vertė yra 120.868,02 Eur su PVM.

2. PREKIŲ UŽSAKymo, TIEKIMO IR PRIĖMIMO TVARKA

2.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Pirkėjas prekes užsako teikdamas Pardavėjui užsakymus, perduodamus užsakymų teikimo būdas, pvz. žodžiu telefonu arba raštu (faksu arba elektroniniu paštu). Užsakymai gali būti teikiami visą Sutarties galiojimo laikotarpį, nurodant konkrečiu atveju užsakomų prekių kiekį.

2.2. Pardavėjas savo įsipareigojimus, nurodytus Sutarties 1.1 punkte įvykdo ne vėliau kaip penkias kalendorines dienas nuo užsakymo pateikimo dienos.

2.3. Pirkėjas pasirašo Pardavėjo pateiktą perdavimo-priėmimo aktą arba kitą prekių pristatymą patvirtinantį dokumentą (pvz. sąskaitą-faktūrą), jei prekės atitinka Sutarties reikalavimus ir yra tinkamai pristatytos.

3. PREKIŲ KAINA IR APMOKĖJIMO SĄLYGOS

3.1. Į Sutarties priede nurodytą(-us) įkainį(-ius) įtraukti visi Pardavėjui privalomi mokėti mokesčiai ir visos su prekių tiekimu susijusios išlaidos.

3.2. Sutartyje nurodytas(-i) įkainis(-iai) nebus keičiamas(-i), išskyrus, kai Sutarties galiojimo laikotarpiu pasikeičia pridėtinės vertės mokestis (toliau – PVM). Pasikeitus PVM, už prekes, pristatytas po naujo PVM tarifo įsigaliojimo, atsiskaitoma taikant naują PVM tarifą.

3.3. Pirkėjas apmoka Pardavėjui už prekes ne vėliau kaip per 30 dienų kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros ir Šalių pasirašyto prekių perdavimo-priėmimo akto arba kito prekių pristatymą [ir kitų



Pardavėjo įsipareigojimų nurodytų Sutarties 1.1 punkte [vykdymą] patvirtinančio dokumento gavimo dienos. Pardavėjo pateiktoje sąskaitoje-faktūroje turi būti nurodoma Sutarties data ir numeris.

3.4. Pardavėjas PVM sąskaitą-faktūrą / sąskaitą-faktūrą gali pateikti naudojantis VĮ Registrų centro administruojama elektronine paslauga „E. sąskaita“. Elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu. Paslauga yra apmokama Lietuvos Respublikos finansų ministro nustatyta tvarka. Pirkėjas nurodytą sąskaitos pateikimo būdą leidžia vadovaudamasis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2015 m. birželio 26 d. nutarimu Nr. 654 „Dėl pridėtinės vertės mokesčio sąskaitų faktūrų, sąskaitų faktūrų, kreditinių ir debetinių dokumentų bei avansinių sąskaitų teikimo naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis“.

4. PREKIŲ KOKYBĖ IR GARANTIJA

4.1. Pardavėjas garantuoja parduodamų prekių kokybę. Prekių kokybė, ženklavimas ir įpakavimas turi atitikti Lietuvos Respublikos standartus.

4.2. Prekėms suteikiama gamintojo garantija, kurios terminas negali būti trumpesnis, nei reikalaujama pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus. Jei Sutarties priede „Techninė specifikacija ir prekės(-ių) kaina“ nurodytas ilgesnis reikalaujamas prekės minimalus garantijos terminas, prekei taikomas ne trumpesnis garantijos terminas nei nurodyta Sutarties priede „Techninė specifikacija ir prekės(-ių) kaina“.

4.3. Garantinis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo prekių perdavimo - priėmimo akto ar lygiavertio dokumento pasirašymo dienos.

5. ATSAKOMYBĖ

5.1. Pirkėjas, uždelsęs sumokėti Sutarties 3.3 punkte numatyta tvarka, įsipareigoja Pardavėjui pareikalavus mokėti Pardavėjui 0,02 % delspinigius nuo neapmokėtos sąskaitos dydžio, už kiekvieną uždelstą dieną.

5.2. Pardavėjas, uždelsęs pristatyti Prekes arba įvykdyti garantinius įsipareigojimus Sutartyje numatytais terminais, moka Pirkėjui 0,02 % delspinigius nuo nepristatytų / nepataisytų prekių vertės už kiekvieną uždelstą dieną.

5.3. Pirkėjui nutraukus Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo, Pardavėjas įsipareigoja sumokėti Pirkėjui 10 % dydžio netesybas (baudą) nuo bendros Sutarties kainos be PVM nurodytos Sutarties priede.

6. SUTARTIES GALIOJIMAS IR SUSTABDYMAS

6.1. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Sutarties Šalys ir galioja kiekvienai pirkimo daliai atskirai kol nuperkama prekių už maksimalią pirkimo dalies vertę, bet ne ilgiai kaip 24 mėnesius, jeigu jos galiojimas nebuvo pakeistas Sutarties 6.2 arba 6.3 punkte nurodytais atvejais.

6.2. Šalių tarpusavio susitarimu Sutarties galiojimo terminas gali būti pratęstas papildomam 3 mėnesių laikotarpiui, jeigu nebus išnaudota maksimali konkrečios pirkimo dalies vertė, nurodyta Sutarties 1.3 punkte.

6.3. Esant nuo Pirkėjo nepriklausančioms aplinkybėms dėl kurių Pirkėjas negali priimti Prekių, Pirkėjas turi teisę reikalauti sustabdyti Prekių pristatymą (įskaitant instaliavimą, diegimą, personalo apmokymą ar kt.) iki atitinkamų aplinkybių pasibaigimo. Pirkėjas nekompensuoja Pardavėjui dėl tokio sustabdymo kilusių Pardavėjo išlaidų. Jei Prekių pristatymo sustabdymas trunka ilgiau, kaip 90 dienų, Pardavėjas turi teisę nutraukti Sutartį.

6.4. Jei bet kuri Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

6.5. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal Sutartį, taip pat visos kitos Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.



7.1. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta vienos Šalies sprendimu prieš 10 kalendorinių dienų raštu įspėjus kitą Šalį, jeigu ji nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Nustatydamos esminį Sutarties pažeidimą Šalys privalo vadovautis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 str. nuostatomis.

8.1. Taikomos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. nuostatos.

9.1. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami derybų būdu.

9.2. Jeigu Šalis nepavyksta išspręsti ginčo derybų būdu per 20 kalendorinių dienų nuo vienos Šalies raštu pateiktos pretenzijos gavimo dienos, ginčas gali būti perduodamas spręsti Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka teismui.

10.1. Sutarčiai taikoma ir ji aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

11.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems pakeitimams gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

11.2. Visi rašytiniai pranešimai, vienos iš Šalių skirti kitai Šaliai, laikomi atlikti tinkamu būdu, jei buvo adresuoti Sutarties 13 skyriuje nurodytais adresais. Šaliai nepranešusiai apie adresą pasikeitimą, tenka visa rizika susijusi su pranešimo negavimo nuostoliais.

11.3. Sutartis sudaroma lietuvių kalba.

11.4. Sutartis surašoma dviem (2) turinčiais vienodą juridinę galią egzemplioriais, kiekvienai Šaliai po vieną.

12. SUTARTIES PRIEDAS

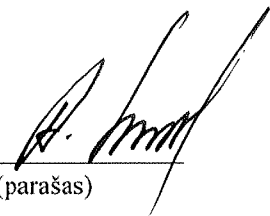
12.1. Sutarties priedas „Techninė specifikacija ir Tiekėjo pasiūlymas“.

13. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI, REKVIZITAI IR PARAŠAI

PARDAVĖJAS

Olympus Sverige Aktiebolag
Ukmergės 369A, LT-12142 Vilnius
Įmonės kodas: 556189-2794
Mokesčių mokėtojo kodas 9000273809
PVM kodas: LT100009813015
Sąskaita: LT077044060008063000
Bankas AB SEB bankas
Banko kodas: 70440
Tel.: 8 5 2330021
Faks.: 8 5 2395468
El. p. Egidijus.gadeikis@olympus.lt

Įgaliotas atstovas
Andrius Simonaitis


(parašas)

(data)

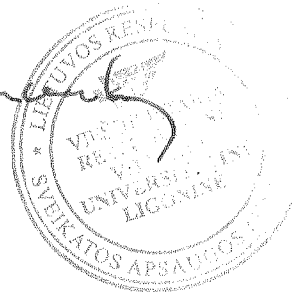
PIRKĖJAS

**VšĮ Respublikinė Vilniaus universitetinė
ligoninė**
Šiltnamių g. 29, 04130 Vilnius
Juridinio asmens kodas 124243848
PVM mokėtojo kodas LT242438412
Tel.: (8 5) 216 9069
Faks.: (8 5) 216 8984
E. p. rvul@rvul.lt
Bankas AB „SEB bankas“
A. s. LT21 7044 0600 0664 2377

Direktorius
dr. Algimantas Pamerneckas


(parašas)

(data)



TECHNINĖ SPECIFIKACIJA IR TIEKĖJO PASIŪLYMAS

Pirkimo pavadinimas: „Cheminės dezinfekcijos ir higienos prižiūros priemonės“

Tiekėjo pavadinimas: Olympus Sverige Aktiebolag (Lietuvoje veikianti per filialą „Olympus Sverige Aktiebolag Lietuvos filialas“)

Laikoma, kad tiekėjas teikia pasiūlymą toms pirkimo dalims, kurioms kainas nurodo lentelėje. Privaloma siūlyti visas konkrečioje pirkimo dalyje nurodytas prekes ir nurodyti kiekvienos siūlomos prekės įkainį. Jei konkrečioje pirkimo dalyje tiekėjas nurodo bent vienos prekės įkainį, o kitų tos pirkimo dalies prekių įkainių nenurodo, laikoma, kad tiekėjas įsipareigoja tiekti prekes, kurioms įkainio nenurodė, neatlygintinai.								
Bendras reikalavimas visiems tiekėjams - perkantiesiems - perkantiesiems pateikti techninėje specifikacijoje nurodytus reikalavimus patvirtinančius dokumentus.								
PD. Nr.	Prekės pavadinimas	Techniniai reikalavimai	Mato vienetas	Kiekis	Vnt. įkainis, Eur, be PVM	Suma Eur be PVM	Siūlomos prekės gamintojo pavadinimas ir gamintojo suteiktas prekės kodas bei nuoroda į katalogo psl. Nr.	Tiekėjo siūloma konkrečios prekės fasuotė ir jos kaina
V. Priemonės, skirtos medicinos priemonių dezinfekcijai ir plovimui rankiniu būdu								
21. Priemonė skirta termolabilių medicininių instrumentų dezinfekcijai su automatine plovimo mašina ETD 3 "Olympus"								
21.1	Priemonė termolabilių medicininių instrumentų dezinfekcijai su automatine plovimo mašina ETD 3 "Olympus".	1.Skystis - koncentratas. 2.Sudėtis - acto rūgštis ir stabilizatoriai. 3.Tinka termolabilių anesteziologijos, intensyviosios terapijos instrumentų, endoskopų ir reikmenų iš metalo, stiklo, polimerų dezinfekcijai. 4.Su antikoroziniais priedais, be paviršius veikiančių medžiagų. 5.Neputojantis. 6. 21.1 - 21.3 pozicijose pateikiamos medžiagos suderinamos ir yra to paties gamintojo. 7. Pateikti EB atitikties deklaraciją direktyvai 93/42/EEB. 8. Pateikti patvirtinančius dokumentus, kad siūlomos priemonės tinkamos naudoti Olympus"ETD automatinėse mašinose.	litras	2100	32,10	67410,00	EndoDIS Olympus Ecolab atitikimai pridedamuose dokumentų failuose	Fasuotė 2,8 l; Kaina 89,88 EUR be PVM

A. Pasmunk

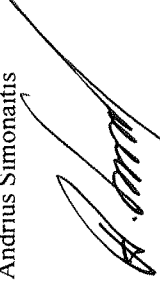
21.2	Aktyvatorius	1. Sudėtis - fosfatai.	litras	1000	13,01	13010,00	EndoAct Olympus Ecolab atitikimai pridedamuose dokumentų failuose	Fasuotė 5 l; Kaina 65,05 EUR be PVM
21.3	Valiklis	1. Enzimų ir riebiųjų alkoholių etoksilatų pagrindu. 2. Su antikoroziniais priedais, be paviršius veikiančių medžiagų. 3. Skystis - koncentratas.	litras	900	17,23	15507,00	EndoDet Olympus Ecolab atitikimai pridedamuose dokumentų failuose	Fasuotė 5 l; Kaina 86,15 EUR be PVM

Bendra pirkimo dalies kaina, Eur be PVM:	95.927,00
PVM tarifas (%)	5
PVM suma, Eur:	4.796,35
Bendra pirkimo dalies kaina, Eur su PVM	100.723,35

PARDAVĖJAS

Olympus Sverige Aktiebolag

Igaliotas atstovas
Andrius Simonaitis

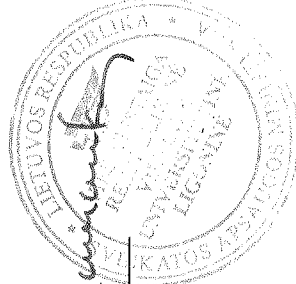

(parašas)

PIRKĖJAS

VšĮ Respublikinė Vilniaus universitetinė ligoninė

Direktorius
dr. Algimantas Pamerneckas


(parašas)



ĮGALIOJIMAS

2017 m. sausio 7 d.

Olympus Sverige Aktiebolag, ribotos atsakomybės uždaroji akcinė bendrovė, įkurta pagal Švedijos įstatymus, kurios duomenys kaupiami ir saugomi Švedijos įmonių registracijos biure (*švedų klb. Bolagsverket*), registracijos Nr. 556189-2794, registruotos buveinės adresu p/d 1816, 171 23 Solna, Švedija (toliau - **Įmonė**), atstovaujama Bendrovės valdybos narių Yonna Olsson ir Christiane Iwanoff,

šiuo įgalioja šį asmenį:

Olympus Sverige Aktiebolag Lietuvos filialo (Ukmergės g. 369A, Vilnius, Lietuvos Respublika 304103972) darbuotoją:

Andrių Simonaitį, asmens kodas 36901110321, adresas Sviliškių g. 10-48, Vilnius Lietuvos Respublika (toliau - **Įgaliotinis**)

Įmonės vardu ir naudai savo nuožiūra atlikti šiuos veiksmus:

a) sudaryti, keisti, patvirtinti, pasirašyti bei pateikti perkančiosioms organizacijoms savo nuožiūra bet kuriuos dokumentus, reikalingus dalyvavimui visuose viešuose pirkimuose organizuojamuose Lietuvos Respublikos teritorijoje ir skelbiamuose CVP IS ir sutarčių sudarymui.

b) teikti pasiūlymus ir kitus dokumentus CVP IS sistemoje ir pasirašyti sutartis su perkančiąja organizacija Įmonės vardu;

c) atstovauti įmonės interesus santykiuose su perkančiosiomis organizacijomis, savo nuožiūra sprendžiant dėl bet kurio klausimo, susijusio su dalyvavimu pirkime, ir gauti bet kokią su pirkimais susijusią informaciją ir dokumentus;

d) atlikti bet kuriuos kitus teisinius veiksmus, susijusius su (a), (b), (c) ir (d) punkte aukščiau nurodytais dalykais, įskaitant teisę pasirašyti pasiūlymus, tiekėjo deklaracijas, priesaikos deklaracijas ar kitus su pasiūlymu susijusius dokumentus, taip pat paslaugų teikimo ar prekių tiekimo sutartis ar jų pakeitimus Įmonės vardu. Šis įgaliojimas (toliau - **Įgaliojimas**) neįtakoja ir neriboja bet kurių kitų asmenų teisių atlikti teisinius veiksmus Įmonės vardu.

Šis Įgaliojimas galios, kol bus atšauktas arba po jo suteikimo praeis 12 mėnesių.

POWER OF ATTORNEY

7 January 2017

Olympus Sverige Aktiebolag, private limited liability company formed under the laws of Sweden, the data are accumulated and kept with the Swedish Companies Registration Office (Sw: *Bolagsverket*) under corp. reg. no. 5561892794, registered address is at Box 1816, 171 23 Solna, Sweden (the **Company**), represented by the members of the board of directors Yonna Olsson and Christiane Iwanoff,

hereby authorises the following person:

the employee of Olympus Sverige Aktiebolag Lithuanian branch (registered address at UAB Ukmergės str. 369A, Vilnius, Lithuania, company's code: 304103972):

Andrius Simonaitis, personal code 36901110321, address Sviliškių str. 10-48, Vilnius, Republic of Lithuania (hereinafter, **the Representative**)

to take the following actions for and on behalf of the Company at their discretion:

a) to conclude, approve, sign and submit documents to the contracting authorities related to the participation in any public procurement tenders organized in the territory of Lithuania and published in the public procurement system CVP IS as well as signing the contracts;

b) to submit proposals and any other document via CVP IS system and sign the contracts with the contracting authority on behalf of the Company;

c) to represent the interests of the Company in relationships with the contracting authorities and take any decisions related to the participation in the public procurement as well as receive all related information and documents;

d) to perform any other legal actions relating to the matters specified in paragraphs (a), (b) and (c) above, including the right sign the tender proposals, supplier's declarations, declarations of oath or any other documents related to the proposal, as well as agreements related to service provision or supply of goods and amendments thereof on behalf of the Enterprise. This power of attorney (the **Power of Attorney**) shall not affect or restrict the rights of any other persons to perform legal actions on behalf of the Enterprise.

This Power of Attorney shall be valid until revoked and shall otherwise expire after 12 months from the date hereof.